

# DIN EN 203-2-1:2024-07 (D)

## Großküchengeräte für gasförmige Brennstoffe - Teil 2-1: Spezifische Anforderungen - Offene Brenner und Wok-Brenner; Deutsche Fassung EN 203-2-1:2021+A1:2023

---

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	7
1 Anwendungsbereich.....	8
2 Normative Verweisungen .....	8
3 Begriffe .....	8
3.101 Begriffe, die sich auf die Geräteart beziehen.....	8
4 Klassifizierung.....	9
5 Anforderungen an die Bauweise .....	9
5.1 Allgemeines.....	9
5.1.6 Verbrennungsluftzufuhr und Abgasabführung.....	9
5.3 Besondere Anforderungen.....	9
5.3.1 Verschütten oder Überlaufen von Nahrungsmitteln .....	9
5.3.2 Stabilität und mechanische Sicherheit.....	9
5.3.3 Schutz vor Brandgefahr.....	9
6 Anforderungen an die Leistung .....	10
6.7 Verbrennung.....	10
6.7.101 Fehlanwendung.....	10
6.9 Rationelle Energienutzung.....	10
6.9.101 Offene Brenner.....	10
6.9.102 Wok-Brenner und bedeckte Brenner mit seitlichen Öffnungen .....	10
7 Prüfbedingungen.....	10
7.1 Allgemeines.....	10
7.1.5 Durchführung der Prüfungen.....	10
7.4 Sicherheit der Betriebsweise .....	10
7.4.2 Grenztemperaturen.....	10
7.4.3 Zündung - Durchzünden - Flammenstabilität.....	11
7.6 Verbrennung.....	12
7.6.1 Allgemeines.....	12
7.6.2 Prüfungen unter normalen Bedingungen .....	15
7.6.101 Fehlanwendung.....	15
7.8 Sonderprüfungen .....	15
7.8.1 Stabilität und mechanische Sicherheit.....	15
7.8.101 Verschütten oder Überlaufen von Nahrungsmitteln .....	15
7.10 Rationelle Energienutzung.....	16
7.10.101.....	Offene Brenner 16
7.10.102.....	Wok-Brenner und bedeckte Brenner mit seitlichen Öffnungen 18
8 Kennzeichnung und Anleitungen.....	19
8.3 Anleitung für die Installation und Einstellung.....	19
8.3.1 Anforderungen an die Installation und Einstellung.....	19
8.4 Bedienungs- und Wartungsanleitung.....	19
8.4.1 Anforderungen an die Bedienungs- und Wartungsanleitung.....	19
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden Verordnung (EU) 2016/426 .....	22
Literaturhinweise .....	25

## **Bilder**

<b>Bild 101 — Eigenschaften der für die Prüfungen geforderten Töpfe .....</b>	<b>20</b>
<b>Bild 102 — Entnahme von Abgasproben durch Ringe — prinzipielle Ausführung.....</b>	<b>20</b>
<b>Bild 103 — Topfträger.....</b>	<b>21</b>

## **Tabellen**

<b>Tabelle 101 — Zu verwendende Töpfe nach der Wärmebelastung des Brenners .....</b>	<b>11</b>
<b>Tabelle 102 — Eigenschaften für Töpfe, die für den Verbrennungstest vorausgesetzt werden.....</b>	<b>13</b>
<b>Tabelle 103 — Probenahme von Verbrennungsprodukten durch Ringe.....</b>	<b>14</b>
<b>Tabelle ZA.1 — Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und Anhang I der Verordnung 2016/426/EU .....</b>	<b>22</b>